



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 18 mai 2005

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, mars 2005	2
<p>Les investisseurs étrangers ont continué d'acquérir des titres canadiens en mars. Leur investissement s'est élevé à 1,9 milliard de dollars et a porté surtout sur des actions canadiennes. Entre-temps, les investisseurs canadiens ont été encore une fois relativement actifs, se procurant pour 3,6 milliards de dollars de titres étrangers. En mars, ils ont surtout opté pour des obligations étrangères.</p>	
Commerce de gros, mars 2005	5
<p>Les ventes des grossistes ont connu leur cinquième hausse en six mois, ayant augmenté de 0,5 % en mars pour se chiffrer à 39,1 milliards de dollars. La majeure partie de la croissance était attribuable à l'augmentation de la demande pour des produits de consommation courante et à la vigueur persistante de la demande de machines et de fournitures électroniques par les entreprises.</p>	
Voyages entre le Canada et les autres pays, mars 2005	9
Enquête mensuelle sur les grands détaillants, mars 2005	10
Enquête nationale auprès des diplômés : les diplômés du Manitoba, promotion de 2000	12
Principaux transporteurs urbains, mars 2005	13
Stocks de viande de volaille congelée, 1er mai 2005	13
Nouveaux produits	14



Communiqués

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Mars 2005

Les investisseurs étrangers ont continué d'acquérir des titres canadiens en mars. Leur investissement s'est élevé à 1,9 milliard de dollars, en hausse par rapport à celui de 1,5 milliard de dollars observé en février, et a porté surtout sur des actions canadiennes.

Entre-temps, les investisseurs canadiens ont été encore une fois relativement actifs, se procurant pour 3,6 milliards de dollars de titres étrangers (voir l'encadré pour obtenir de l'information sur l'élargissement de la couverture des titres étrangers). En mars, ils ont surtout opté pour des obligations étrangères.

Les investisseurs étrangers augmentent leurs avoirs en actions canadiennes

L'investissement en actions canadiennes est resté fort en mars, alors que les investisseurs étrangers en ont obtenu pour une valeur de 2,2 milliards de dollars, ce qui est semblable à l'investissement du mois précédent. Si les acquéreurs s'étaient concentrés en février sur les actions en circulation, en mars, l'investissement s'explique par d'autres opérations, en grande partie par la prise de contrôle canadienne d'une société étrangère. Cette opération comprenait en partie un échange d'actions dans le cadre duquel la société canadienne a émis des actions en faveur des actionnaires de la société étrangère.

Les investisseurs non résidents ont réduit leurs avoirs en émissions en circulation de 400 millions de dollars après en avoir acquis pour une valeur de 2,7 milliards de dollars le mois précédent. Le désinvestissement d'actions en circulation observé en mars est le plus important dans ce secteur depuis mai 2004.

Nouvelle série d'instruments du marché monétaire étranger

La couverture des opérations internationales en valeurs mobilières a été élargie afin d'inclure les instruments du marché monétaire étranger. Avec la présente diffusion, une nouvelle série mensuelle pour ces opérations est incluse, les données commençant en janvier 2002.

Renseignements complémentaires concernant les marchés financiers

En mars, la différence entre **les taux d'intérêt** à court terme canadiens et américains est devenue plus prononcée en faveur des investissements aux États-Unis. Les taux canadiens ont augmenté de dix points de base pour se situer à 2,56 %, tandis que les taux américains ont progressé de 20 points de base pour atteindre 2,74 %.

Entre-temps, les taux d'intérêt à long terme canadiens ont augmenté de 11 points de base pour se situer à 4,39 %, tandis que les taux américains ont bondi de 29 points de base pour atteindre 4,56 %. Avec cette différence de 17 points de base, les taux à long terme favorisent pour la première fois depuis novembre 2000 l'investissement aux États-Unis.

Après avoir enregistré des gains importants en février, le **cours des actions** canadiennes a reculé de 0,6 % en mars, l'indice composite S&P/TSX terminant le mois à 9 612,4. Les actions américaines accusent également une baisse durant cette période, l'indice composite Standard and Poor's perdant 1,9 % pour atteindre 1 180,6.

Le **dollar canadien** s'est apprécié pour le deuxième mois consécutif, gagnant 1,60 cent américain. Il a clôturé le mois de mars à 82,67 cents américains.

Définitions

Les séries sur les opérations internationales en valeurs mobilières ont trait aux opérations de portefeuille en actions et en obligations et en instruments (ou effets) du marché monétaire.

Les **actions** comprennent les actions ordinaires et privilégiées ainsi que les bons de souscription.

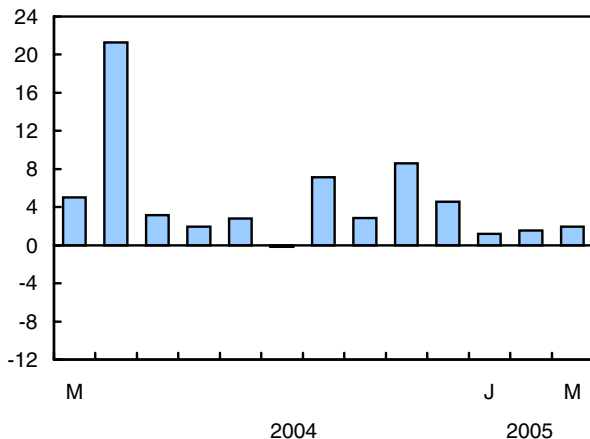
Les **titres d'emprunt** comprennent les obligations et les instruments du marché monétaire.

Les **obligations** ont une échéance de plus d'une année.

Les **instruments du marché monétaire** ont une échéance d'une année ou moins.

Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes*

En milliards de dollars



* Incluent les obligations, les actions et les instruments du marché monétaire.

Peu de variation des avoirs en instruments d'emprunt canadiens

Les investisseurs étrangers ont accru, en mars, leurs avoirs en obligations canadiennes de 387 millions de dollars, compensant ainsi le faible désinvestissement survenu en février. La majeure partie de l'investissement a porté sur des obligations de sociétés (1,3 milliard de dollars) et sur des émissions d'entreprises publiques fédérales (545 millions de dollars). Ces achats ont été en grande partie contrebalancés par la réduction des avoirs dans tous les autres secteurs, à commencer par les obligations du gouvernement fédéral.

Les investisseurs de l'Europe continentale sont restés les principaux acheteurs d'obligations canadiennes. Au cours du premier trimestre, ils en ont acquis pour 3,4 milliards de dollars, un record trimestriel pour les investisseurs de cette région.

Depuis le début de l'année, toutefois, les achats globaux d'obligations canadiennes ont connu un ralentissement marqué, les investisseurs non résidents s'en procurant pour seulement 900 millions de dollars au cours du premier trimestre, le plus faible montant en six trimestres, alors que les achats s'élevaient à 7,0 milliards de dollars au dernier trimestre de 2004.

Pour le deuxième mois consécutif, les investisseurs étrangers ont vendu certains de leurs avoirs en instruments du marché monétaire canadien. Bien que certains secteurs aient enregistré une augmentation des avoirs étrangers, une réduction de 1,3 milliard de dollars des avoirs étrangers en titres d'entreprises

publiques fédérales a entraîné une baisse globale de 616 millions de dollars.

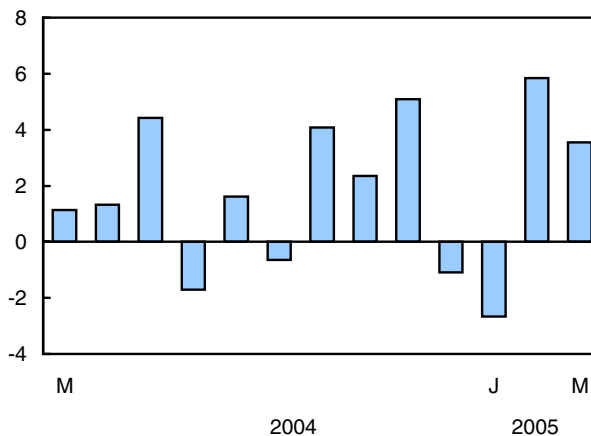
Intérêt marqué des investisseurs canadiens pour les titres étrangers

Les investisseurs canadiens ont de nouveau augmenté considérablement leurs avoirs en titres étrangers en mars, s'en procurant pour une valeur de 3,6 milliards de dollars. Contrairement à février, où les achats d'actions étrangères ont dominé, les investisseurs canadiens ont surtout porté leur choix cette fois sur des obligations étrangères (2,8 milliards de dollars). Les Canadiens ont investi de grosses sommes dans des obligations de sociétés américaines et autres obligations étrangères, les achats atteignant dans les deux cas un sommet en mars. À nouveau, certaines de ces obligations d'outre-mer étaient offertes par des émetteurs étrangers qui lancent sur le marché canadien des obligations libellées en dollars canadiens. Entre-temps, les investisseurs canadiens se sont départis de certaines positions en obligations du Trésor américain.

Investissements canadiens de portefeuille en valeurs mobilières étrangères*

En milliards de dollars

Signes renversés de la balance des paiements



* Incluent les obligations, les actions et les instruments du marché monétaire.

Les investisseurs canadiens ont également acheté, en mars, des actions étrangères et des instruments du marché monétaire étranger. Les achats en actions étrangères d'un montant de 491 millions de dollars et de 231 millions de dollars en instruments du marché monétaire étranger ont surtout porté sur des titres d'outre-mer, les investissements en titres américains ayant été, quant à eux, à la traîne.

Pour le trimestre, les investisseurs canadiens ont acquis pour 6,7 milliards de titres étrangers, plus des trois quarts servant à se procurer des obligations étrangères. L'investissement en titres étrangers au cours du trimestre a été le plus élevé depuis le deuxième trimestre de 2002.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 376-0018 à 376-0029 et 376-0058.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 1532, 1534, 1535 et 1537.

Le numéro de mars 2005 de la publication *Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières* (67-002-XIF, 15 \$/142 \$) paraîtra bientôt.

Les données d'avril sur les opérations internationales du Canada en valeurs mobilières seront diffusées le 16 juin.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-1855 (infobalance@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Théberge au (613) 951-1860, Division de la balance des paiements.

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Décembre 2004	Janvier 2005	Février 2005	Mars 2005	Janvier à mars 2004	Janvier à mars 2005
en millions de dollars						
Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes	4 586	1 180	1 534	1 941	3 374	4 656
Obligations (nettes)	- 804	600	- 88	387	1 635	900
Émissions en circulation	- 628	1 609	-1 270	-1 892	579	-1 554
Nouvelles émissions	5 035	157	5 292	4 324	7 720	9 773
Remboursements	-3 699	-1 849	-4 168	-2 029	-7 407	-8 046
Changement aux intérêts à payer ¹	-1 512	684	59	- 16	744	726
Instruments du marché monétaire (nets)	386	33	- 486	- 616	-2 612	-1 069
Gouvernement du Canada	1 039	- 375	- 103	638	-1 899	161
Autres	- 653	408	- 383	-1 255	- 713	-1 230
Actions (nettes)	5 003	546	2 108	2 171	4 351	4 825
Émissions en circulation	4 566	- 385	2 725	- 400	5 629	1 940
Autres transactions	437	931	- 617	2 571	-1 278	2 885
Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères	1 091	2 662	-5 841	-3 556	-3 348	-6 734
Obligations (nettes)	-2 090	- 714	-1 961	-2 834	-2 612	-5 509
Actions (nettes)	2 044	3 135	-3 540	- 491	163	- 896
Instruments du marché monétaire (nets)	1 137	241	- 340	- 231	- 899	- 330

1. Les intérêts courus moins les intérêts payés.

Note: Un signe négatif (-) indique une sortie de capitaux du Canada, c'est-à-dire un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.

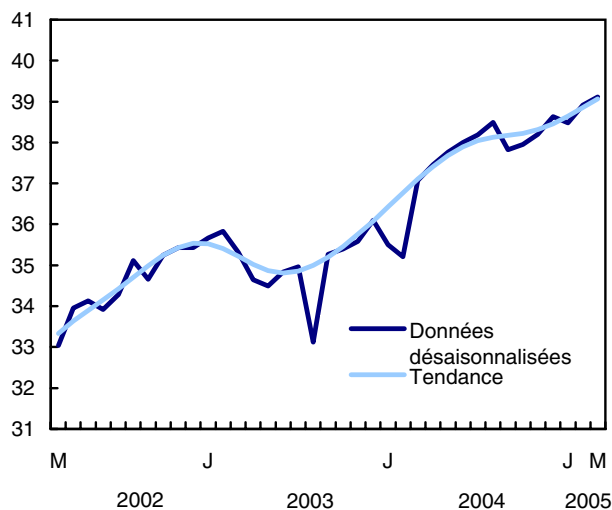
Commerce de gros

Mars 2005

Les ventes des grossistes ont connu leur cinquième hausse en six mois, ayant augmenté de 0,5 % en mars pour se chiffrer à 39,1 milliards de dollars. La majeure partie de la croissance était attribuable à l'augmentation de la demande pour des produits de consommation courante et à la vigueur persistante de la demande de machines et de fournitures électroniques par les entreprises.

Les ventes des grossistes connaissent une cinquième hausse en six mois

En milliards de dollars



Depuis septembre 2003, les ventes totales des grossistes ont été généralement à la hausse, entraînées par la plupart des groupes de commerce. Précédemment, la baisse des ventes de véhicules automobiles avait été la principale cause d'un déclin amorcé en mars 2003. Auparavant, les ventes de véhicules automobiles avaient fortement contribué à une période de croissance ayant débuté à l'automne 2001.

En mars, les ventes se sont accrues dans trois des sept secteurs, les hausses les plus importantes ayant été enregistrées par le groupe des articles personnels et ménagers (+4,0 %), celui des produits alimentaires, du tabac et de l'alcool (+2,3 %) et celui des machines et des fournitures électroniques (+2,1 %). Des baisses ont été relevées dans le secteur des produits divers (-3,5 %), qui comprennent, entre autres, les semences, les engrais, les produits chimiques et les autres fournitures agricoles, dans celui des produits agricoles (-14,3 %) et dans celui des matériaux de construction (-1,1 %).

En dollars constants, les ventes en gros ont enregistré une hausse de 1,0 % en mars.

Au cours des trois premiers mois de 2005, la valeur des ventes des grossistes s'est élevée à 116,5 milliards de dollars, soit 1,5 % de plus qu'au cours du trimestre précédent. Cette hausse était attribuable en partie à la bonne performance du secteur des articles personnels et ménagers, qui a affiché une croissance trimestrielle de 5,4 %. Le secteur des matériaux de construction et celui des machines et des fournitures électroniques ont également enregistré de solides gains (+ 2,9 % et +2,2 %, respectivement).

Les ventes du secteur des articles personnels et ménagers rebondissent

À la suite d'une baisse de 1,1 % observée en février, les ventes du secteur des articles personnels et ménagers se sont accrues de 4,0 % en mars. Ce gain s'est particulièrement manifesté au niveau des ventes des grossistes en vêtements (+9,9 %) qui ont affiché leur plus forte progression mensuelle depuis janvier 2001. La bonne performance du secteur de l'habillement dans le commerce de détail en février, ainsi que l'élimination des quotas à l'importation des vêtements, ont pu favoriser les ventes de ce groupe en mars. En effet, l'Accord sur les textiles et les vêtements qui imposait des quotas d'importation a pris fin le 1^{er} janvier 2005.

Les ventes des grossistes en produits pharmaceutiques ont également enregistré une augmentation en mars (+3,5 %), ayant ainsi annulé la baisse enregistrée en février (-2,0 %). Malgré que les ventes aient été généralement à la hausse pendant les deux dernières années, on note néanmoins un ralentissement de la croissance mensuelle moyenne depuis le début de l'année 2004. En 2003, la croissance de ce groupe avait été très forte.

Deuxième hausse consécutive des ventes en gros de produits alimentaires, de tabac et d'alcool

Les ventes en gros de produits alimentaires ont affiché une hausse de 2,3 % en mars. Les ventes du premier trimestre ont également enregistré une hausse (+1,6 %) ayant annulé complètement la perte du trimestre précédent (-1,2 %). Après avoir enregistré des ventes généralement en hausse jusqu'en mars 2003, ce groupe de commerce affiche depuis un plafonnement des ventes.

Les grossistes de tabac et d'alcool ont également affiché des gains en mars, ayant enregistré une progression de 1,8 %. Malgré ce gain, les ventes des grossistes de ce groupe plafonnent généralement depuis l'été 2004 après avoir connu une forte hausse en début d'année.

Forte chute des ventes des grossistes de produits agricoles

En mars, les grossistes de produits agricoles ont enregistré une très forte baisse de leurs ventes (-14,3 %). La diminution des ventes était largement attribuable aux grossistes d'animaux vivants. Un ralentissement des exportations aux États-Unis ainsi qu'un faible niveau des stocks pour certains grossistes ont été à l'origine de cette forte diminution. Malgré cette forte baisse en mars, les grossistes de produits agricoles ont généralement enregistré des ventes à la hausse depuis le début de l'année 2004.

L'Alberta et la Colombie-Britannique sont les principaux bénéficiaires de la croissance

Les ventes des grossistes de l'Alberta ont affiché une sixième progression consécutive en mars, ayant augmenté de 2,8 % pour atteindre 4,5 milliards de dollars. Des augmentations ont été signalées dans de nombreux groupes, notamment celui des machines et des fournitures et celui des produits alimentaires. Pour les trois premiers mois de l'année, les ventes ont augmenté de 5,0 % par rapport au trimestre précédent. Depuis septembre 2003, les ventes totales des grossistes de cette province ont été généralement à la hausse.

Les grossistes de la Colombie-Britannique ont également affiché une forte hausse de leurs ventes en mars (+3,5 %), soit la troisième augmentation en quatre mois. La hausse a été attribuable au groupe des ordinateurs et des autres appareils électroniques ainsi qu'à celui des produits alimentaires. Malgré les hausses des deux derniers mois, les grossistes de cette province ont généralement affiché des ventes stables depuis septembre 2004, ce qui a fait suite à une période de forte croissance amorcée en septembre 2003.

La baisse des ventes des grossistes enregistrée en Saskatchewan (-6,9 %) n'a annulé qu'en partie la très forte hausse observée en février (+16,5 %). La baisse du mois de mars était principalement attribuable

aux plus faibles ventes de produits divers ainsi qu'à celles des machines et des fournitures. Néanmoins, ces deux mêmes groupes avaient bénéficié d'une très forte croissance le mois précédent.

Légère hausse des stocks

Après avoir affiché une forte baisse en février (-0,7 %), la première en six mois, les stocks ont augmenté légèrement en mars (+0,3 %). Une grande partie de l'augmentation des stocks en mars a été concentrée dans le groupe des machines et fournitures (+2,8 %). La valeur des stocks de ce groupe équivalait à environ 20 % des stocks totaux des grossistes. La tendance des stocks totaux a généralement été à la hausse depuis novembre 2003, après avoir connu une période de cinq mois au cours de laquelle les grossistes avaient diminué leurs stocks.

Le ratio des stocks aux ventes est demeuré essentiellement inchangé en mars, s'étant établi à 1,21.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 081-0007 à 081-0010.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2401.

Le numéro de mars 2005 de *Commerce de gros* (63-008-XIF, 15 \$ / 150 \$) paraîtra sous peu.

Les estimations du commerce de gros pour avril 2005 seront diffusées le 17 juin.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (grossistesinfo@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Jean Lebreux au (613) 951-4907 ou au (613) 293-3368 (jean.lebreux@statcan.ca), Division de la statistique du commerce.

□

Stocks de commerce de gros et ratio de stock aux ventes

	Mars 2004	Décembre 2004 ^r	Janvier 2005 ^r	Février 2005 ^r	Mars 2005 ^p	Février à mars 2005	Mars 2004 à mars 2005	Février 2005 ^r	Mars 2005 ^p
	Stocks de commerce de gros						Ratio des stocks aux ventes		
	données désaisonnalisées								
	en millions de dollars					var. en %			
Stocks	43 943	46 861	47 447	47 095	47 246	0,3	7,5	1,21	1,21
Produits agricoles	132	149	154	157	151	-4,2	14,0	0,33	0,37
Produits alimentaires	4 679	4 167	4 307	4 434	4 351	-1,9	-7,0	0,67	0,65
Alcool et tabac	282	304	310	303	299	-1,2	5,9	0,45	0,44
Habillement	1 419	1 464	1 573	1 583	1 638	3,5	15,5	2,12	2,00
Articles ménagers et personnels	3 259	3 500	3 720	3 512	3 499	-0,4	7,4	1,44	1,39
Produits pharmaceutiques	2 324	2 694	2 588	2 539	2 585	1,8	11,2	1,11	1,10
Véhicules automobiles	4 305	4 272	4 342	4 290	4 263	-0,6	-1,0	0,74	0,73
Pièces et accessoires de véhicules automobiles	2 854	3 065	3 240	3 076	3 018	-1,9	5,7	1,95	2,00
Matériaux de construction	4 443	4 713	4 744	4 830	4 854	0,5	9,3	1,53	1,54
Produits métalliques	1 717	2 462	2 339	2 346	2 380	1,4	38,6	1,95	2,01
Bois d'oeuvre et menuiseries	952	1 151	1 136	1 118	1 126	0,7	18,3	0,89	0,92
Machines et fournitures	8 553	8 803	8 814	8 962	9 211	2,8	7,7	2,43	2,50
Ordinateurs et autres appareils électroniques	1 614	1 448	1 463	1 400	1 400	0,0	-13,2	0,55	0,53
Machines de bureau et d'usage professionnel	2 245	2 337	2 506	2 488	2 364	-5,0	5,3	1,41	1,29
Produits divers	5 165	6 333	6 210	6 057	6 106	0,8	18,2	1,28	1,34

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Ventes des grossistes

	Mars 2004	Décembre 2004 ^r	Janvier 2005 ^r	Février 2005 ^r	Mars 2005 ^p	Février à mars 2005	Mars 2004 à mars 2005
données désaisonnalisées							
	en million de dollars					var, en %	
Total des ventes	37 077	38 636	38 484	38 908	39 107	0,5	5,5
Produits agricoles	429	481	469	476	408	-14,3	-4,9
Produits alimentaires, tabac et alcool	7 122	7 151	7 039	7 247	7 412	2,3	4,1
Produits alimentaires	6 492	6 480	6 375	6 576	6 730	2,3	3,7
Alcool et tabac	630	666	664	670	683	1,8	8,3
Articles personnels et ménagers	5 157	5 374	5 526	5 466	5 687	4,0	10,3
Habillement	718	732	750	746	819	9,9	14,1
Articles ménagers et personnels	2 234	2 409	2 448	2 440	2 508	2,8	12,3
Produits pharmaceutiques	2 205	2 242	2 328	2 280	2 359	3,5	7,0
Produits automobiles	7 565	7 751	7 340	7 371	7 314	-0,8	-3,3
Véhicules automobiles	6 094	6 196	5 737	5 796	5 808	0,2	-4,7
Pièces et accessoires de véhicules automobiles	1 471	1 583	1 602	1 575	1 506	-4,4	2,4
Matériaux de construction	5 084	5 453	5 574	5 619	5 560	-1,1	9,4
Matériaux de construction	2 954	3 045	3 059	3 164	3 149	-0,5	6,6
Produits métalliques	1 060	1 243	1 211	1 206	1 184	-1,8	11,7
Bois d'oeuvre et menuiseries	1 070	1 168	1 303	1 250	1 227	-1,8	14,7
Machines et fournitures électroniques	7 510	7 678	7 967	8 003	8 168	2,1	8,8
Machines et fournitures	3 205	3 427	3 535	3 682	3 684	0,0	14,9
Ordinateurs et autres appareils électroniques	2 622	2 500	2 647	2 553	2 648	3,7	1,0
Machines de bureau et d'usage professionnel	1 683	1 750	1 785	1 768	1 837	3,9	9,1
Produits divers	4 210	4 717	4 570	4 725	4 558	-3,5	8,3
Total - sans les produits automobiles	29 511	30 858	31 144	31 536	31 793	0,8	7,7
Ventes, par province et par territoire							
Terre-Neuve-et-Labrador	216	216	205	210	209	-0,4	-3,0
Île-du-Prince-Édouard	51	49	50	54	53	-1,6	3,5
Nouvelle-Écosse	522	483	489	527	503	-4,5	-3,5
Nouveau-Brunswick	464	453	439	447	430	-3,8	-7,4
Québec	7 227	7 461	7 508	7 581	7 644	0,8	5,8
Ontario	19 394	19 920	19 811	19 627	19 658	0,2	1,4
Manitoba	924	970	988	1 015	1 000	-1,5	8,2
Saskatchewan	958	1 050	1 044	1 216	1 132	-6,9	18,2
Alberta	3 802	4 236	4 242	4 342	4 464	2,8	17,4
Colombie-Britannique	3 497	3 767	3 683	3 854	3 989	3,5	14,1
Yukon	7	11	7	7	9	16,9	30,3
Territoires du Nord-Ouest	15	18	18	27	15	-46,1	-3,2
Nunavut	1	2	2	1	2	62,2	70,1

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Voyages entre le Canada et les autres pays Mars 2005

Le nombre de résidents canadiens ayant voyagé vers l'étranger a atteint un sommet de trois ans et demi en mars, en raison d'un nombre record de voyages vers des pays d'outre-mer. Les voyages aux États-Unis ont grimpé à leur plus haut niveau depuis août 2001, avant les événements du 11 septembre.

Un nombre estimatif de 3,7 millions de Canadiens ont voyagé à l'extérieur du pays en mars, en hausse de 1,8 % par rapport au mois précédent. Un nombre inégalé de 518 000 voyages vers des pays d'outre-mer a été enregistré, en hausse de 1,7 % par rapport à février, tandis que le nombre de voyages au sud de la frontière a augmenté de 1,8 %. (À moins d'avis contraire, les données sont désaisonnalisées).

Le nombre de voyages de même jour en automobile aux États-Unis a augmenté de 1,6 % pour atteindre 1,9 million en mars, soit le plus haut niveau depuis août 2001 alors qu'il se situait à 2,2 millions.

Près de 1,3 million de voyages avec nuitées vers les États-Unis ont été effectués, en hausse de 1,7 % par rapport à février. Il s'agit du plus haut niveau en sept ans et demi. Cette augmentation était le résultat d'un bond de 2,8 % du nombre de voyages en avion, qui a atteint 426 000 voyages en mars. Le nombre de voyages avec nuitées en automobile a également atteint un sommet de sept ans et demi, alors que 734 000 voyages ont été effectués. Ceci représentait une augmentation de 1,1 % par rapport au mois précédent.

Au cours de la même période, le nombre de voyages au Canada a glissé de 1,5 % alors que 3,1 millions de voyageurs étrangers ont visité le Canada en mars, soit le plus bas niveau enregistré depuis août 2004. Cette diminution est entièrement attribuable à une baisse de 2,1 % du nombre de voyages de résidents américains au Canada, qui a atteint 2,8 millions de voyages.

Le nombre de voyages de même jour en provenance des États-Unis a diminué de 3,9 % pour se situer à 1,4 million de voyages en mars.

Les Américains ont également effectué moins de voyages avec nuitées au Canada en mars, malgré une augmentation des voyages avec nuitées en automobile. Globalement, le nombre de voyages avec nuitées a glissé de 0,9 % pour s'établir à 1,2 million de voyages, à la suite d'une baisse des voyages par avion et des voyages par d'autres moyens de transport. Toutefois, les voyages avec nuitées en automobile ont atteint 755,000, soit une augmentation de 0,8 % par rapport au mois précédent.

Les voyages en provenance des marchés d'outre-mer ont augmenté pour un quatrième mois consécutif en mars, alors que 375,000 résidents de pays d'outre-mer ont visité le Canada, en hausse de 2,5 % par rapport à février. Onze des douze principaux marchés d'outre-mer pour le Canada ont enregistré des gains, le Mexique (+30,4 %), le Royaume-Uni (+9,0 %) et les Pays-Bas (+8,9 %) ayant enregistré les plus fortes augmentations.

La valeur du dollar canadien a augmenté par rapport aux autres devises étrangères principales entre février et mars. Ceux-ci incluent le dollar américain, l'euro, le yen japonais et la livre anglaise.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 427-0001 à 427-0006.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5005.

Le numéro de mars 2005 de *Voyages internationaux, renseignements préliminaires*, vol. 21, n° 3 (66-001-PIF, 7 \$ / 59 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*.

Pour des renseignements généraux, contactez les Services aux clients au 1 800 307-3382 ou au (613) 951-7608 (cult.tourstats@statcan.ca). Télécopieur : (613) 951-9040. Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Éric Desjardins au (613) 951-1781 (eric.desjardins@statcan.ca), Culture, tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. □

Voyages entre le Canada et les autres pays

	Février 2005 ^r	Mars 2005 ^p	Février à mars 2005	Mars 2005	Mars 2004 à mars 2005
	données désaisonnalisées			données non désaisonnalisées	
	en milliers		var. en %	en milliers	var. en %
Voyages des Canadiens à l'étranger¹	3682	3748	1,8	4100	7,4
Vers les États-Unis	3173	3230	1,8	3375	7,4
Vers les autres pays	509	518	1,7	724	7,5
Voyages de même jour en automobile aux États-Unis	1851	1880	1,6	1828	3,8
Total des voyages d'une nuit ou plus	1753	1782	1,7	2212	11,9
États-Unis ²	1244	1264	1,7	1487	14,1
Automobile	726	734	1,1	825	14,5
Avion	414	426	2,8	587	12,0
Autre moyen de transport	103	104	1,3	75	28,0
Autres pays ³	509	518	1,7	724	7,5
Voyages au Canada¹	3193	3144	-1,5	2299	-3,3
En provenance des États-Unis	2828	2769	-2,1	2054	-5,7
En provenance des autres pays	365	375	2,5	245	22,1
Voyages de même jour en automobile des États-Unis	1455	1399	-3,9	1198	-9,8
Total des voyages d'une nuit ou plus	1593	1585	-0,5	1025	7,4
États-Unis ²	1240	1228	-0,9	786	3,5
Automobile	749	755	0,8	477	5,9
Avion	336	331	-1,5	256	0,4
Autre moyen de transport	155	143	-7,6	53	-2,3
Autres pays ³	354	356	0,8	239	22,6
Principaux marchés d'outre-mer⁴					
Royaume-Uni	71	77	9,0	57	27,6
Japon	38	40	6,2	28	25,4
France	30	32	6,2	16	14,0
Allemagne	27	27	0,5	14	18,9
Mexique	15	19	30,4	16	98,1
Corée du Sud	16	17	2,4	11	19,9
Australie	16	16	1,3	9	13,8
Pays-Bas	11	12	8,9	4	11,2
Hong-Kong	8	9	8,6	8	10,2
Taiwan	8	9	7,7	6	8,8
Italie	8	9	5,7	4	15,7
Chine	8	8	-0,4	6	-1,1

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

1. Les totaux dépassent la somme des données sur les voyages de même jour en automobile et le total des voyages d'une nuit ou plus parce qu'ils comprennent l'ensemble des voyages de même jour.
2. Les estimations pour les États-Unis comprennent les entrées par automobile et par autobus, et des estimations pour les arrivées par avion, par train, par bateau et par d'autres moyens.
3. Les données pour les autres pays n'excluent que les entrées du même jour par voie terrestre via les États-Unis.
4. Incluent les voyages de même jour et les voyages d'une nuit ou plus.

Enquête mensuelle sur les grands détaillants

Mars 2005

Les ventes des grands détaillants continuent d'être vigoureuses en 2005. En mars, elles ont progressé de 0,8 % pour atteindre 8,2 milliards de dollars. Au premier trimestre, elles se sont accrues de 2,9 % après un gain beaucoup plus modeste au quatrième trimestre (+0,3 %). Auparavant, les ventes des grands détaillants

avaient généralement été en croissance tout au cours de 2004.

En mars, le groupe des autres biens et services et celui des aliments et boissons sont les deux groupes de produits qui se sont démarqués parmi les grands détaillants par la progression de leurs ventes. Parmi les autres grands groupes de produits, celui des articles de santé et de soins personnels, des articles et fournitures pour la maison, et des articles de sport et loisirs ont vu leurs ventes demeurer relativement stables en mars.

Les groupes restants ont pour leur part observé des replis allant de légers à modérés.

En mars, les grands détaillants ont vu leurs ventes du groupe des autres biens et services grimper de 5,1 %, après avoir fléchi modérément en février. Les ventes de produits du tabac et d'essence, les deux plus importantes marchandises de ce groupe, ont rebondi en mars après avoir reculé le mois précédent. Les ventes de produits du tabac ont fait un bond de 7,6 %, qui s'inscrit dans la tendance de forte croissance observée au cours des six derniers mois. Les ventes de produits du tabac ont régressé au deuxième semestre de 2003, et ont stagné au cours de la majeure partie de 2004. Les ventes de carburant, d'huiles et d'additifs pour véhicules automobiles ont elles aussi progressé fortement en mars, parallèlement dans une large mesure au relèvement du prix à la pompe. Le prix de l'essence a bondi de 5,2 % en mars, reflétant plus ou moins la croissance de 4,2 % des ventes d'essence.

Les aliments et boissons ont été l'autre branche d'activité vigoureuse chez les grands détaillants en mars (+1,5 %). Les ventes de boissons non alcoolisées ont crû de façon marquée pour un troisième mois consécutif (+6,5 %), ce qui contraste avec le recul très net de décembre 2004. Après deux mois de repli suivant la fin de la grève à la Société des alcools du Québec, les ventes de boissons alcoolisées des grands détaillants se sont accrues de 5,2 % comparativement à février. Les ventes d'aliments, pour tout dire, ont augmenté de 1,0 % par rapport au mois précédent.

En mars, les ventes d'articles de sport et celles des articles de loisirs ont évolué dans des directions opposées, les premières dans le sens négatif et les dernières dans le sens positif grâce à un gain appréciable. Après un bond de 8,5 % en janvier, les ventes d'articles de sports se sont repliées en février et mars - le tout dernier repli étant de 2,7 %. En revanche, les ventes de biens comme les livres et les DVD ont bien progressé jusqu'à maintenant en 2005, les articles de loisirs affichant un gain de 4,9 % au premier trimestre. Le lancement de DVD populaires en mars a contribué à la croissance des ventes de CD, de DVD et de bandes vidéo préenregistrés (+3,9 %). Les ventes de livres, de journaux et d'autres périodiques ont elles aussi grimpé en mars (+1,8 %), ce qui a permis aux grands détaillants de signaler une troisième hausse mensuelle consécutive.

Ventes par marchandise pour le groupe des grands détaillants

Marchandises	Mars 2004	Février 2005 ^r	Mars 2005 ^p	Février à mars 2005	Mars 2004 à mars 2005
	données désaisonnalisées				
	en millions de dollars			var. en %	
Aliments et boissons	2 495	2 665	2 705	1,5	8,4
Articles de santé et de soins personnels	746	792	792	0,0	6,1
Vêtements, chaussures et accessoires	1 355	1 398	1 388	-0,7	2,4
Meubles, articles d'ameublement et appareils électroniques	1 139	1 218	1 208	-0,8	6,0
Articles et fournitures pour la maison	340	348	350	0,5	2,9
Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin	324	334	333	-0,3	2,9
Articles de sport et loisirs	411	428	429	0,1	4,4
Autres biens et services	878	915	961	5,1	9,6
Total	7 688	8 098	8 165	0,8	6,2

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Ventes par marchandise pour le groupe des grands détaillants

Marchandises	Février 2005 ^r	Mars 2004	Mars 2005 ^p	Mars 2004 à mars 2005
	données non désaisonnalisées			
	en millions de dollars			var. en %
Aliments et boissons	2 354	2 388	2 739	14,7
Articles de santé et de soins personnels	706	724	772	6,7
Vêtements, chaussures et accessoires	904	1 111	1 156	4,1
Meubles, articles d'ameublement et appareils électroniques	916	951	991	4,2
Articles et fournitures pour la maison	279	305	315	3,5
Quincaillerie et produits pour pelouse et jardin	173	230	241	4,4
Articles de sport et loisirs	267	296	332	12,3
Autres biens et services	716	783	861	10,0
Total	6 313	6 788	7 408	9,1

^r Données révisées.

^p Données provisoires.

Nota : L'enquête vise les grands détaillants principalement dans les secteurs de l'alimentation, de l'habillement, des articles d'ameublement, des appareils électroniques, des articles de sport et des marchandises diverses. Ce groupe de détaillants

représente environ 26 % du total annuel des ventes au détail ou 35 % si on exclut les concessionnaires de véhicules automobiles et de véhicules récréatifs.

À moins d'indication contraire, toutes les données du présent communiqué sont désaisonnalisées et tous les pourcentages représentent des variations d'un mois à l'autre. Les résultats de l'Enquête mensuelle sur les grands détaillants sont classés selon le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord de 2002.

Données stockées dans CANSIM : tableau 080-0009.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 5027.

Il est possible de consulter un tableau de données dans le module *Le Canada en statistiques*.

Les données d'avril pour le groupe des grands détaillants seront diffusées le 17 juin.

Pour obtenir des données ou des renseignements généraux, communiquez avec les Services à la clientèle au (613) 951-3549 ou composez sans frais le 1 877 421-3067 (detaillantsinfo@statcan.ca). Pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Michael Scrim au (613) 951-5668, Division de la statistique du commerce. ■

Enquête nationale auprès des diplômés : les diplômés du Manitoba

Promotion de 2000

Selon un nouveau rapport, les diplômés des établissements d'enseignement postsecondaire du Manitoba sont tout aussi susceptibles d'occuper un emploi que les diplômés du reste du pays. Ils tendent cependant à toucher des revenus inférieurs, ce qui s'explique par la nature du marché du travail de la province.

Par ailleurs, les diplômés du Manitoba sont proportionnellement moins nombreux que les diplômés du reste du Canada à avoir contracté des dettes pendant leurs études, et leur dette moyenne est moins importante.

Ce rapport s'appuie sur les données de l'Enquête nationale auprès des diplômés (promotion de 2000) réalisée en 2002. Il dresse un portrait statistique des diplômés des universités et des collèges du Manitoba et décrit les activités de ceux-ci après l'obtention du diplôme ainsi que leur degré d'intégration au marché du

travail. Le rapport comporte également une analyse de la situation des diplômés autochtones.

En 2000, quelque 7 700 étudiants inscrits à des programmes postsecondaires collégiaux et universitaires du Manitoba ont obtenu leur diplôme. Ils représentaient 3 % des quelque 270 000 diplômés des établissements canadiens cette année-là.

Les diplômés du Manitoba partagent bon nombre des caractéristiques des diplômés du reste du Canada. Quelques différences notables méritent toutefois d'être soulignées.

Le Manitoba compte une proportion plus élevée de diplômés d'origine autochtone, mais les diplômés de cette province sont moins diversifiés sur le plan de l'appartenance à une minorité visible, de la citoyenneté et de la langue maternelle.

Les diplômés du Manitoba sont proportionnellement plus nombreux à obtenir un baccalauréat et il leur faut généralement plus de temps pour terminer leur programme. En outre, les diplômés manitobains du collégial sont plus enclins à retarder le début de leurs études postsecondaires.

La plupart des diplômés manitobains de la promotion de 2000 sont demeurés dans la province après l'obtention de leur diplôme. Néanmoins, le Manitoba a perdu plus d'étudiants et de diplômés qu'il n'en a gagnés, ceux-ci étant attirés par des établissements d'enseignement ou par des postes à l'extérieur de la province.

Les diplômés du Manitoba sont tout aussi susceptibles que ceux du reste du pays de trouver un emploi. Ils tendent cependant à toucher des revenus inférieurs.

En 2002, les gains annuels bruts des diplômés manitobains du baccalauréat de la promotion de 2000 s'établissaient à 35 100 \$ environ, comparativement à la médiane nationale de 39 000 \$ pour l'ensemble des diplômés du baccalauréat.

Les diplômés manitobains sont proportionnellement moins nombreux à s'être endettés pendant leurs études que les diplômés de l'ensemble du pays.

En 2000, les diplômés manitobains du baccalauréat avaient contracté en moyenne des dettes de 19 100 \$, toutes sources confondues, comparativement à des dettes moyennes de 20 500 \$ pour l'ensemble des bacheliers canadiens.

La proportion des diplômés autochtones du collégial correspond en gros à celle des Autochtones au sein de l'ensemble de la population. Par ailleurs, les Autochtones sont sous-représentés au niveau du baccalauréat et sont presque absents des niveaux supérieurs d'études.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 5012.**

Le rapport intitulé *Les diplômés manitobains du postsecondaire de la promotion de 2000 : quels résultats obtiennent-ils?* (81-595-MIF2005029, gratuit) est maintenant accessible en ligne. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Gratuites*, puis *Éducation*.

Pour plus de renseignements, pour commander des données ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services aux clients au (613) 951-7608 ou composez sans frais le 1 800 307-3382 (educationstats@statcan.ca), Culture, Tourisme et Centre de la statistique de l'éducation. Télécopieur : (613) 951-9040. ■

Principaux transporteurs urbains

Mars 2005 (données provisoires)

Le nombre total de passagers des 10 principaux réseaux de transport urbain au Canada a diminué de 1,4 % en mars 2005 par rapport au même mois en 2004.

Environ 120 millions de voyages de passagers ont été effectués sur ces réseaux urbains en mars. Ces réseaux représentent environ 80 % du trafic total au Canada.

Les voyages ont généré des recettes de 181,4 millions de dollars en mars (sans les subventions), en hausse de 3,1 % par rapport à mars 2004.

Le congé de Pâques, qui était en mars cette année et en avril en 2004, fait en sorte qu'il y a une différence dans le nombre de jours travaillés qui sont comparés dans ce communiqué du *Quotidien*. Cela peut expliquer la différence entre les deux années.

Données stockées dans CANSIM : tableau 408-0004.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 2745.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle en composant sans frais le 1 866 500-8400 (statistiquesdutransport@statcan.ca), Division des transports. Télécopieur : (613) 951-0009. ■

Stocks de viande de volaille congelée

1^{er} mai 2005 (données provisoires)

Les stocks de viande de volaille congelée au 1^{er} mai étaient de 54 867 tonnes métriques, en hausse de 6,1 % par rapport au 1^{er} mai 2004.

**Définitions, sources de données et méthodes :
numéro d'enquête 3425.**

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Debbie Dupuis au (613) 951-2553 (debbie.dupuis@statcan.ca), Division de l'agriculture. ■

Nouveaux produits

Le transport maritime au Canada, 2003
Numéro au catalogue : 54-205-XIF (43 \$).

Statistiques trimestrielles des télécommunications,
quatrième trimestre de 2004, vol. 28, n° 4
Numéro au catalogue : 56-002-XIF (23 \$/43 \$).

**Voyages internationaux, renseignements
préliminaires, mars 2005, vol. 21, n° 3**
Numéro au catalogue : 66-001-PIF (7 \$/59 \$).

**Culture, tourisme et Centre de la statistique
de l'éducation - Documents de recherche :**
**Les diplômés manitobains du postsecondaire
de la promotion de 2000 : quels résultats
obtiennent-ils?, 2002, n° 29**
Numéro au catalogue : 81-595-MIF2005029
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

• Le titre • Le numéro au catalogue • Le numéro de volume • Le numéro de l'édition • Votre numéro de carte de crédit.


Au Canada et aux États-Unis, composez le :	1 800 267-6677
Pour les autres pays, composez le :	1 613 951-7277
Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le :	1 877 287-4369
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le :	1 800 700-1033

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (Anglais) 11-010-150-03004013



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 mai 1997
Pour être diffusé à 8 h 30



PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué un voyage moyen de déplacement au travail sans les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice des offres d'emploi, mai 1997 10
- Emplois sur les marchés à court terme 10
- Aides en termes positifs, septembre terminant le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 12

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à listproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.